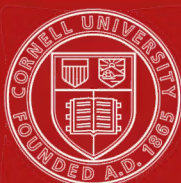




CORNELL
UNIVERSITY
LIBRARY





Cornell University Library

The original of this book is in
the Cornell University Library.

There are no known copyright restrictions in
the United States on the use of the text.

SELECTIONS

FROM

GREEK AUTHORS

FOR

TRANSLATION AT SIGHT.

ARRANGED BY

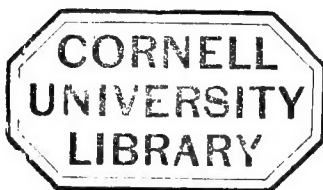
JOHN B. KENDRICK, B.A. (YALE).



BOSTON:

PUBLISHED BY GINN, HEATH, & COMPANY

1885.



Entered, according to Act of Congress, in the year 1885, by
JOHN B. KENDRICK,
in the Office of the Librarian of Congress, at Washington.

PREFACE.



It is suggested that for use in the class-room the Greek of the passage be read carefully and aloud by the pupils twice before the teacher calls for the translation.

Sometimes well-chosen remarks by the teacher about the selection to be read, or about its author, are of real benefit.

It is believed that the extracts are in themselves well worth reading, aside from the linguistic purposes.

I think that the use of such passages brightens and quickens a class, gives variety and life to the routine of hard work, and is a real help to the student of Greek.

J. B. K.

NEW HAVEN, CONN.
Feb., 1885.

LIST OF WRITERS

FROM WHOSE WORKS THE PRINCIPAL SELECTIONS HAVE
BEEN MADE, WITH DATES OF BIRTH.



AELIAN	probably about	90 A.D.
EPIKTETUS	“	50 A.D.
HERODOTUS		484 B.C.
HOMER	before	800 B.C.
ISOKRATES		436 B.C.
MENANDER		342 B.C.
PLUTARCH	about	50 A.D.
XENOPHON	“	444 B.C.

Some very short selections have been made from these
and various other writers.

SELECTIONS.

	PAGE
ÆLIAN	Leonidas 11
	Oracle 11
XENOPHON	Anabasis VI. i. 26, 27 12
	Anabasis VII. i. 21 12
	Anabasis VII. iv. 1 13
	Anabasis VII. iv. 3 13
ÆLIAN	Phokion 13
	Ephialtes 14
HERODOTUS	History, V. 105 14
PLUTARCH	Alexander 15
	Alexander 15
	Perikles 16
XENOPHON	Memorabilia I. i. 10, 11 17
	Memorabilia I. i. 16 17
	Memorabilia I. i. 20 18
ÆLIAN	Perikles 18
	Pisistratus 19
FRAGMENTS 19
EPIKTETUS	Manual, 29. 2 20
	Manual, 33. 1 21
	Manual, 33. 9 21
	Fragment 21
ISOKRATES	Panegyric, 45, 46 22
PLUTARCH	Agesilaus 22
	Leonidas 23
	Diogenes 23
	Lykurgus 23

	PAGE
PLUTARCH Charilaus . . . ,	24
MENANDER Epigrams	24
FRAGMENTS	24
HOMER Iliad V. 166-178	25
	Iliad VI. 447-455 26
	Iliad VI. 476-481 26
	Iliad X. 314-327 27
	Odyssey VII. 37-47 27
	Odyssey XI. 467-476 28
	Odyssey XI. 568-571 28
HOMERIC HYMN XI.	29
	XII. 29
FRAGMENTS	30

SELECTIONS

FOR

TRANSLATION AT SIGHT.



Αἰλίανος.

Aelian was an Italian. "So complete was the command he acquired over the Greek language that he could speak as well as a native Athenian." — ALEXANDER ALLEN, Ph.D., in Smith's Class. Dict.

1.

Περὶ Λεωνίδου καὶ τῶν τριακοσίων ἐθελοντὶ ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος ἀποθανόντων.

Ὁ Λεωνίδης ὁ Λακεδαιμόνιος καὶ οἱ σὺν αὐτῷ τριακόσιοι τὸν ¹μαντευόμενον αὐτοῖς θάνατον εἶλοντο ἐν ²Πύλαις· καὶ ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος εὖ καὶ καλῶς ἀγωνισάμενοι τέλους ἔτυχον εὐκλεοῦς, καὶ δόξαν ἑαυτοῖς ἀθάνατον ἀπέλιπον καὶ φήμην ἀγαθὴν δι' ³αἰῶνος.

1. prophesied.

2. Thermopylae.

3. eternity.

2.

¹Χρησμὸς ὑπὲρ τῶν Ἀθηναίων.

Ἦνίκα ἐβούλοντο Λακεδαιμόνιοι τὴν Ἀθηναίων πόλιν ἀφανίσαι ἠρώτησαν τὸν θεόν· καὶ ἀπεκρίνατο, τὴν κοινὴν ²ἑστίαν τῆς Ἑλλάδος μὴ κινεῖν.

1. the reply of the oracle.

2. hearth-stone.

Ξενοφῶν.

3.

ANABASIS VI. I. 26, 27.

Remarks of Xenophon on refusing the sole command.

Ἐγώ, ὦ ἄνδρες, ἤδομαι μὲν ὑπὸ ὑμῶν τιμώμενος,
¹ εἴπερ ἄνθρωπός εἰμι, καὶ χάριν ἔχω καὶ εὐχομαι
 δοῦναί μοι τοὺς θεοὺς ² αἰτιῶν τινος ὑμῖν ἀγαθοῦ
 γενέσθαι.

τὸ μέντοι ἐμὲ ³ προκριθῆναι ὑπὸ ὑμῶν ἄρχοντα,
 Λακεδαιμονίου ἀνδρὸς παρόντος, οὔτε ὑμῖν μοι δοκεῖ
⁴ συμφέρον εἶναι, ἀλλ' ἦττον ἂν διὰ τοῦτο τυγχάνειν
 εἴ τι δέοισθε παρ' αὐτῶν· ἐμοί τε αὖ οὐ πάνυ τι νομίζω
 ἀσφαλὲς εἶναι τοῦτο.

Ὅρῳ γὰρ ὅτι καὶ τῇ πατρίδι μου οὐ πρόσθεν ἐπαύ-
 σαντο πολεμοῦντες πρὶν ἐποίησαν πᾶσαν τὴν πόλιν
⁵ ὁμολογεῖν Λακεδαιμονίους καὶ αὐτῶν ἡγεμόνας εἶναι.

1. since.

2. cause.

3. selected.

4. advantageous.

5. acknowledge.

4.

ANABASIS VII. I. 21.

The Greeks, after seizing Byzantium, try to persuade Xenophon to occupy the city permanently.

Οἱ δὲ στρατιῶται ὡς εἶδον τὸν Ξενοφῶντα, προσ-
 πίπτουσιν αὐτῷ πολλοὶ καὶ λέγουσιν.

Νῦν σοι ἔξεστιν, ὦ Ξενοφῶν, ἀνδρὶ γενέσθαι. Ἐχεις
 πόλιν, ἔχεις τριήρεις, ἔχεις χρήματα, ἔχεις ἄνδρας
 τοσοῦτους. Νῦν ἂν, εἰ βούλοιο, σύ τε ἡμᾶς ¹ ὀνήσαιοι
 καὶ ἡμεῖς σὲ μέγαν ποιήσαιμεν.

1. could benefit.

5.

ANABASIS VII. IV. 1.

Seuthes, King of Thrace, having hired the Greeks uses them.

Τῇ δ' ὑστεραία κατακαύσας ὁ Σεύθης τὰς κώμας παντελῶς καὶ οἰκίαν οὐδὲ μίαν λιπών, ὅπως φόβον ἐνθείη καὶ τοῖς ἄλλοις οἶα πείσονται, ἂν μὴ πείθωνται, ἀπήει πάλιν.

6.

ANABASIS VII. IV. 3.

Cold weather in Thrace, December, 400 B.C.

Ἦν δὲ χιῶν πολλὴ καὶ ψῦχος οὕτως ὥστε τὸ ὕδωρ δ' ἐφέροντο ἐπὶ δεῖπνον ἐπήγνυτο καὶ ὁ οἶνος ὁ ἐν τοῖς ἀγγείοις, καὶ τῶν Ἑλλήνων πολλῶν καὶ ¹ ῥύνες ἀπεκαίοντο καὶ ὦτα.

1. noses were frost-bitten.



Αἰλίανος.

7.

Περὶ τινῶν ἀρίστων πενήτων, καὶ δῶρα μὴ
¹ προσηκαμένων.

Καὶ Φωκίων δὲ πένης ἦν. Ἀλεξάνδρου δὲ πέμψαντος αὐτῷ τάλαντα ἑκατόν, ἠρώτα, Διὰ τίνα αἰτίαν μοι δίδωσιν; Ὡς δ' ² εἶπον, ὅτι μόνον αὐτὸν ἠγείται Ἀθηναίων καλὸν καὶ ἀγαθόν, Οὐκοῦν, ἔφη, ³ ἐασάτω με τοιοῦτον εἶναι.

1. accepting.

2. they said.

3. let him permit me.

8.

Ἐφιάλτης ὁ ¹ Σοφωνίδου πενέστατος ἦν· δέκα δὲ
τάλαντα διδόντων αὐτῷ τῶν ἐταίρων, ὅδε οὐ προσή-
κατο, εἰπών,

Ταῦτά με ² ἀναγκάσει αἰδούμενον ὑμᾶς, ³ καταχαρί-
σασθαί τι τῶν δικαίων, μὴ αἰδούμενον δέ, μηδὲ χαρι-
ζόμενον ὑμῖν, ⁴ ἀχάριστον δόξαι.

1. son of Sophonides.

3. to favor contrary to justice.

2. will compel.

4. unthankful.



Ἡρόδοτος.

9.

HISTORY, V. 105.

*The conduct of Darius upon receiving news of the burning
of Sardis.*

Βασιλεῖ δὲ Δαρείῳ ὡς ἐξηγγέλθη Σάρδις ἀλούσας
ἐμπεπρῆσθαι ὑπὸ τε Ἀθηναίων καὶ Ἰώνων, πρῶτα μὲν
λέγεται αὐτόν, ὡς ἐπύθετο ταῦτα, Ἰώνων οὐδένα λόγον
ποιησάμενον, ¹ εἶρεσθαι οὔτινες εἶεν οἱ Ἀθηναῖοι· μετὰ
δὲ πυθόμενον ² αἰτῆσαι τὸ τόξον, λαβόντα δὲ καὶ ἐπι-
θέντα οἰστόν, ἄνω ἐς τὸν οὐρανὸν ³ ἀπεῖναι, καὶ ⁴ μιν ἐς
τὸν ἡέρα βάλλοντα εἰπεῖν,

ὦ Ζεῦ, ⁵ ἐκγενέσθαι μοι Ἀθηναίους τίσασθαι· εἶπαν-
τα δὲ ταῦτα προστάξαι ἐνὶ τῶν θεραπόντων, ⁶ δείπνου
προκειμένου αὐτῷ ἐς τρίς ἐκάστοτε εἰπεῖν, Δέσποτα,
μέμνεο τῶν Ἀθηναίων.

1. he kept asking.

3. Attic ἀφεῖναι, shot the arrow.

2. asked for.

4. Attic αὐτὸν.

5. grant.

6. whenever dinner was served for him.

Πλούταρχος.

10.

LIFE OF ALEXANDER, 12. 1, 2.

At the capture and destruction of Thebes how a woman of rank killed a plunderer.

Ἐν δὲ τοῖς πολλοῖς πάθεσι καὶ χαλεποῖς ἐκείνοις ἂ τὴν πόλιν ¹κατεῖχε, Θρακῆς τινες ²ἐκκόψαντες οἰκίαν Τιμοκλείας γυναικὸς ἐνδόξου καὶ σώφρονος αὐτοὶ μὲν τὰ χρήματα διήρπαζον, ὁ δ' ἡγεμὼν ἀνέκρινεν εἴ που χρυσίον ἔχοι ³κεκρυμμένον ἢ ἀργύριον. Ἡ δ' ἔχειν ὠμολόγησε, καὶ μόνον εἰς τὸν ⁴κῆπον ἀγαγοῦσα καὶ δείξασα φρέαρ, ἐνταῦθα ἔφη τῆς πόλεως ἀλίσκομένης καταβαλεῖν αὐτὴ τὰ τιμιώτατα τῶν χρημάτων.

Ἐγκύπτουτος δὲ τοῦ Θρακὸς καὶ ⁵κατασκεπτομένου τὸν τόπον, ⁶ἔωσεν αὐτὸν ἐξόπισθεν γενομένη, καὶ τῶν λίθων ἐπεμβαλοῦσα πολλοὺς ἀπέκτεινεν.

- | | | |
|------------------------|---------------|-----------------------|
| 1. overwhelmed. | 3. concealed. | 5. looking down upon. |
| 2. having broken open. | 4. garden. | 6. she pushed. |

11.

LIFE OF ALEXANDER, 12. 3.

Alexander's treatment of Timokleia, who killed a Thracian plunderer.

Ὡς δ' ¹ἀνήχθη πρὸς Ἀλέξανδρον ὑπὸ τῶν Θρακῶν δεδεμένη, πρῶτον μὲν ἀπὸ τῆς ²ὄψεως καὶ τῆς βαδίσεως ἐφάνη τις ³ἀξιοματικὴ καὶ μεγαλόφρων, ἀνεκπλήκτως καὶ ⁴ἀδεῶς ἐπομένη τοῖς ἄγουσιν· ἔπειτα τοῦ βασιλέως ἐρωτήσαντος ἥτις εἶη γυναικῶν, ἀπεκρίνατο Θεαγένους

ἀδελφὴ γεγονέναι τοῦ παραταξαμένου πρὸς Φίλιππον ὑπὲρ τῆς τῶν Ἑλλήνων ἐλευθερίας καὶ πεσόντος ἐν Χαιρωνείᾳ στρατηγούντος· θαυμάσας οὖν ὁ Ἀλέξανδρος αὐτῆς καὶ τὴν ἑπόκρισιν καὶ τὴν πρᾶξιν ἐκέλευσεν ἐλευθέραν ἀπιέναι μετὰ τῶν τέκνων.

1. led up.

2. mien and walk.

3. high in rank.

4. without fear.

5. answer.

12.

LIFE OF PERIKLES, 38. 3, 4.

At the death-bed of Perikles, what his friends talked about, and what Perikles said was his greatest glory.

Ἦδη δὲ πρὸς τῷ τελευτᾶν ὄντος αὐτοῦ περικαθήμενοι τῶν πολιτῶν οἱ βέλτιστοι καὶ τῶν φίλων οἱ περιόντες λόγον ἐποιοῦντο τῆς ἀρετῆς καὶ τῆς δυνάμεως, ὅση γένοιτο, καὶ τὰς πράξεις ¹ ἀνεμετροῦντο καὶ τῶν τροπαίων τὸ πλῆθος· ἐννέα γὰρ ἦν ἃ στρατηγῶν καὶ νικῶν ² ἔστησεν ὑπὲρ τῆς πόλεως.

Ταῦτα ὡς ³ οὐκέτι συνιέντος ἀλλὰ καθηρημένου τὴν αἴσθησιν αὐτοῦ διελέγοντο πρὸς ἀλλήλους· ὁ δὲ πᾶσιν ἐτύγχανε τὸν νοῦν προσεσχηκῶς, καὶ φθευγξάμενος εἰς μέσον ἔφη θαυμάζειν ὅτι ταῦτα μὲν ἐπαινοῦσιν αὐτοῦ καὶ μνημοιεύουσιν, ἃ καὶ πρὸς τύχην ἐστὶ κοινὰ καὶ γέγονεν ἤδη πολλοῖς στρατηγοῖς, τὸ δὲ κάλλιστον καὶ μέγιστον οὐ λέγουσιν. Οὐδεὶς γάρ, ἔφη, δι' ἐμὲ τῶν ὄντων Ἀθηναίων ⁴ μέλαν ἰμάτιον περιεβάλετο.

1. were recounting.

2. he had set up.

3. he was no longer noticing, but was bereft of his sense (of sight and hearing).

4. mourning.

Ξενοφῶν.

13.

MEMORABILIA I. I. 10, 11.

Sokrates, the publicity of his teaching, the purity of his action and speech; what he did not teach.

Ἄλλα μὴν ἐκεῖνός γε αἰεὶ μὲν ἦν ἐν τῷ φανερωῷ· ¹πρωῖτε γὰρ εἰς τοὺς ²περιπάτους καὶ τὰ γυμνάσια ἦει, καὶ πληθούσης ἀγορᾶς ἐκεῖ φανερός ἦν, καὶ τὸ λοιπὸν αἰεὶ τῆς ἡμέρας ἦν ὅπου πλείστοις μέλλοι συνέσεσθαι καὶ ἔλεγε μὲν ὡς τὸ πολὺ, τοῖς δὲ βουλομένοις ἐξῆν ἀκούειν.

Οὐδεὶς δὲ πώποτε Σωκράτους οὐδὲν ³ἀσεβὲς οὐδὲν ⁴ἀνόσιον οὔτε πράττοντος εἶδεν, οὔτε λέγοντος ἤκουσεν. οὐδὲ γὰρ περὶ τῆς τῶν πάντων φύσεως, ἥπερ τῶν ἄλλων οἱ πλείστοι, διελέγετο, — σκοπῶν ὅπως ὁ καλούμενος ὑπὸ τῶν σοφιστῶν ⁵κόσμος ἔφθ, καὶ τίσιν ἀνάγκαις ἕκαστα γίγνεται τῶν ⁶οὐρανίων, — ἀλλὰ καὶ τοὺς φροντίζοντας τὰ τοιαῦτα ⁷μωραίνοντας ἀπεδείκνυ.

1. in the morning.

4. unjust.

6. phenomena of the heavenly bodies.

2. the covered walks.

5. universe.

7. were stupid.

3. unholy.

14.

MEMORABILIA I. I. 16.

Sokrates, what he talked about.

Περὶ μὲν οὖν τῶν ταῦτα πραγματουμένων τοιαῦτα ἔλεγεν. αὐτὸς δὲ περὶ τῶν ἀνθρωπείων αἰεὶ διελέγετο, σκοπῶν τί εὐσεβές, τί ἀσεβές· τί καλόν, τί αἰσχρόν· τί δίκαιον, τί ἄδικον· τί σωφροσύνη, τί μανία· τί ¹ἀνδρεία, τί δειλία· τί πόλις, τί ²πολιτικός· τί ἀρχή

ἀνθρώπων, τί ἀρχικὸς ἀνθρώπων· καὶ περὶ τῶν ἄλλων,
 ἃ ³ τοὺς μὲν εἰδότας ἤγεῖτο καλοὺς κάγαθοὺς εἶναι, τοὺς
 δ' ἀγνοοῦντας ⁴ ἀνδραποδώδεις ἂν δικαίως κεκληῖσθαι.

1. manliness.

3. those knowing.

2. statesman.

4. slavish.

15.

MEMORABILIA I. I. 20.

*Xenophon wonders how in the world the Athenians were
 persuaded to judge Sokrates guilty of impiety.*

Θαυμάζω οὖν ὅπως ποτὲ ἐπίεσθησαν Ἀθηναῖοι
 Σωκράτην περὶ τοὺς θεοὺς μὴ σωφρονεῖν, τὸν ἀσεβὲς
 μὲν οὐδέν ποτε περὶ τοὺς θεοὺς οὐτ' εἰπόντα οὐτε πρά-
 ξαντα· τοιαῦτα δὲ καὶ λέγοντα καὶ πράττοντα περὶ
 θεῶν, ¹οἷά τις ἂν καὶ λέγων καὶ πράττων ²εἴη τε καὶ
 νομίζοιτο εὐσεβέστατος.

1. as.

2. both would be and would be regarded.



Αἰλίανος.

16.

Περὶ Περικλέους, καὶ νιῶν αὐτοῦ λοιμῶ ἀποθανόντων.

Περικλῆς, ἐν τῷ ¹λοιμῶ τοὺς παῖδας ἀποβαλὼν,
 ἀνδρειότατα τὸν θάνατον αὐτῶν ²ἤνεγκε, καὶ πάντας
 Ἀθηναίους εὐθυμότερον ἔπεισε τοὺς τῶν φιλτάτων
 θανάτους φέρειν.

1. plague.

2. bore, endured.

17.

Πῶς ὁ Πεισίστρατος τοῖς ἑαυτοῦ πολίταις ἐχρήτο.

Πεισίστρατος, ὅτε τῆς ἀρχῆς ¹ἐγκρατῆς ἐγένετο, μετεπέμπετο τοὺς ἐν ταῖς ἀγοραῖς ²ἀποσχολάζοντας, καὶ ἐπυνθάνετο, τί δῆποτε εἶη τὸ αἴτιον τοῦ ³ἀλύειν αὐτούς. Καὶ ἐπέλεγεν,

Εἰ μὲν σοι τέθνηκε ζευγος, παρ' ἐμοῦ λαβὼν ἄπιθι, καὶ ἐργάζου· εἰ δὲ ἀπορεῖς ⁴σπερμάτων, ⁵παρ' ἐμοῦ σοι γενέσθω· δεδιῶς μὴ ἡ σχολὴ τούτων ἐπιβουλήν τέκη.

1. master.

2. idling.

3. tramping about.

4. seeds.

5. do thou have some from me.

FRAGMENTS.

18.

Περὶ ἐλπίδος.

Ἔλεγεν ὁ Πλάτων τὰς ἐλπίδας ¹ἐγρηγορότων ἀνθρώπων ὄνειρους εἶναι.

1. awake.

19.

Περὶ ἐλπίδος.

Αἱ πονηραὶ ἐλπίδες, ὥσπερ οἱ κακοὶ ¹ὀδηγοί, ἐπὶ τὰ ἀμαρτήματα ἄγουσιν.

1. guides.

20.

Περὶ φρονήσεως.

Ἴσχυς καὶ τεῖχος καὶ ὄπλον σοφοῦ ἢ φρόνησις.

21.

Πράττε τὰ μεγάλα, μὴ ὑπισχνούμενος μεγάλα.

22.

Μὴ ἐν πολλοῖς ὀλίγα λέγε, ἀλλ' ἐν ὀλίγοις πολλά.

23.

Ἐν ὀργῇ μῆτε τι λέγειν, μῆτε πράσσειν.

24.

Χαίρειν ἐπὶ ταῖς τῶν ἐχθρῶν ἀτυχίαις, εἰ καὶ δίκαιόν ποτε, ἀλλ' οὐκ ἀνθρώπινον.



Ἐπίκτητος.

25.

MANUAL, 29. 2.

Just as strugglers for prizes at Olympian games, we must do all in our power, and then be ready to fail of the prize.

Θέλεις ¹ Ὀλύμπια νικῆσαι; κἀγὼ, νῆ τοὺς θεοὺς· ² κομψὸν γάρ ἐστιν. Ἄλλὰ σκόπει τὰ ³ καθηγούμενα καὶ τὰ ἀκόλουθα, καὶ οὕτως ἄπτου τοῦ ἔργου.

Δεῖ σ' εὐτακτεῖν, ⁴ ἀναγκοτροφεῖν, ἀπέχεσθαι ⁵ πεμμάτων, γυμνάζεσθαι πρὸς ἀνάγκην, ἐν ᾧρα τεταγμένη, ἐν καύματι, ἐν ψύχει· μὴ ψυχρὸν πίνειν, μὴ οἶνον ὡς ἔτυχεν· ἀπλῶς ὡς ἰατρῷ παραδεδωκέναι σεαυτὸν τῷ ἐπιστάτῃ. Εἶτα ἐν τῷ ἀγῶνι ⁷ παρορύσσεσθαι, ἔστι δὲ

ὅτε χεῖρα ἐκβαλεῖν, ⁸ σφυρὸν στρέψαι, πολλήν ⁹ ἀφήν καταπιεῖν, ἔσθ' ὅτε μαστιγωθῆναι, καὶ μετὰ τούτων πάντων νικηθῆναι.

- | | |
|-------------------------------|--|
| 1. to win Olympian victories. | 6. as has been the habit. |
| 2. fine thing. | 7. to dig in competition with another. |
| 3. antecedent matters. | 8. to twist the ankle. |
| 4. to eat by rule. | 9. yellow sand. |
| 5. pastry. | |

26.

MANUAL, 33. 1.

Form some ideal for yourself.

Τάξον τινὰ ἤδη χαρακτῆρα σαυτῶ καὶ ¹τύπον, ὃν φυλάξεις ²ἐπὶ τε σεαυτοῦ ὦν καὶ ἀνθρώποις ἐντυγχάνων.

- | | |
|-----------|-------------------------|
| 1. model. | 2. with thyself, alone. |
|-----------|-------------------------|

27.

MANUAL, 33. 9.

How to answer gossip about yourself.

Ἐὰν τίς σοι ἀπαγγείλῃ ὅτι ¹ὁ δεῖνά σε κακῶς λέγει, μὴ ²ἀπολογουῦ πρὸς τὰ λεχθέντα· ἀλλ' ἀποκρίνου διότι ἡγνῶει γὰρ τὰ ἄλλα τὰ προσόντα μοι κακά, ἐπεὶ οὐκ ἂν ταῦτα μόνα ἔλεγεν.

- | | |
|------------------------|---------------------|
| 1. a certain somebody. | 2. defend yourself. |
|------------------------|---------------------|

28.

Ἄντὶ βοῶν ἀγέλης πειρῶ φίλων ἀγέλας ¹ἐναγελάζεσθαί σου τῇ οἰκίᾳ.

- | |
|--------------------|
| 1. to assemble in. |
|--------------------|

Ἴσοκράτης.

29.

PANEGYRIC ON ATHENS, 45, 46

The festivals of Athens cause her to be loved among all men.

Πρὸς δὲ τούτοις καὶ φιλίας εὐρεῖν πιστοτάτας καὶ συνουσίαις ἐντυχεῖν ¹ παντοδαπωτάταις μάλιστα παρ' ἡμῖν ² ἔστιν, ἔτι δ' ἀγῶνας ἰδεῖν, μὴ μόνον τάχους καὶ ῥώμης, ἀλλὰ καὶ λόγων καὶ γνώμης καὶ τῶν ἄλλων ἔργων ἀπάντων, καὶ τούτων ἄθλα μέγιστα.

³ Πρὸς γὰρ οἷς αὐτὴ τίθησι, καὶ τοὺς ἄλλους διδόναι συναναπείθει· τὰ γὰρ ὑφ' ἡμῶν κριθέντα τοσαύτην λαμβάνει δόξαν ὥστε παρὰ πᾶσιν ἀνθρώποις ἀγαπᾶσθαι·

⁴ χωρὶς δὲ τούτων αἱ μὲν ἄλλαι ⁵ πανηγύρεις ⁶ διὰ πολλοῦ χρόνου συλλεγεῖσαι ταχέως διελύθησαν, ἢ δ' ἡμετέρα πόλις ἅπαντα τὸν αἰῶνα τοῖς ἀφικνουμένοις πανήγυρις ἔστιν.

1. the most varied.

2. it is possible.

3. for in addition to what prizes she herself sets up.

4. apart from. 5. national festivals. 6. "at long intervals."



Πλούταρχος.

30.

Ἀγησίλαος.

Ἀγησίλαος ἔλεγε, τοὺς τὴν Ἀσίαν κατοικοῦντας, ἐλευθέρους μὲν κακοὺς εἶναι, δούλους δὲ ἀγαθοὺς.

31.

Εἰθισμένων δὲ αὐτῶν τὸν Περσῶν βασιλέα μέγαν
προσαγορεύειν, Τί δὲ ἐκεῖνος, εἶπεν, ἐμοῦ μείζων, εἰ μὴ
δικαιότερος καὶ σωφρονέστερος ;

32.

Λεωνίδας.

Λέγοντος δέ τινος, Ἐπὶ τῶν οἰστευμάτων τῶν βαρ-
βάρων οὐδὲ τὸν ἥλιον ἰδεῖν ἔστιν, ¹Οὐκοῦν, ἔφη, ²χά-
ριεν, εἰ ὑπὸ σκίαν αὐτοῖς μαχεσόμεθα.

1. Herodotus attributes a similar remark to Diaenēkes.
2. very well.

33.

Ἄλλου δὲ εἰπόντος, ¹Πάρεισιν ἐγγὺς ἡμῶν, Οὐκοῦν,
ἔφη, καὶ ἡμεῖς αὐτῶν ἐγγύς.

1. the enemy are present.

34.

Πάλιν δὲ τοῦ Ξέρξου γράψαντος, Πέμψον τὰ ὄπλα,
ἀντέγραψεν · ¹Μολῶν λαβέ.

1. having come, come.

35.

Διογένης.

Διογένης πρὸς τὸν εἰπόντα, κακὸν εἶναι τὸ ζῆν, Οὐ
τὸ ζῆν, εἶπεν, ἀλλὰ τὸ κακῶς ζῆν.

36.

Λυκούργος.

Καὶ πάλιν περὶ τῶν τειχῶν, Οὐκ ἂν εἶη ἀτείχιστος
πόλις ¹ἄτις ἀνδράσι καὶ οὐ πλίνθοις ἐστεφάνωνται.

1. Attic, ἦτις.

37.

Χαρίλαος.

Χαρίλαος δὲ ὁ ¹ ἀδελφιδοῦς τοῦ Λυκούργου περὶ τῆς ὀλιγότητος αὐτοῦ τῶν νόμων ἐρωτηθεὶς εἶπεν, Οἱ ² λόγοις μὴ χρώμενοι πολλοῖς οὐδὲ νόμων δέονται πολλῶν.

1. nephew.

2. words.



Μένανδρος.

38.

Ἄεὶ κράτιστόν ἐστι τᾶληθῆ λέγειν
ἐν παντὶ ¹ καιρῷ · τοῦτ' ἐγὼ ² παρεγγυῶ
³ εἰς ἀσφάλειαν τῷ βίῳ πλεῖστον μέρος.

1. occasion.

2. enjoin, advise.

3. for safety.

39.

Ὅταν πένης ὦν, καὶ γαμῆν τις ἐλόμενος,
τὰ μετὰ γυναικὸς ἐπιδέχεται χρήματα,
αὐτὸν δίδωσιν, οὐκ ἐκέλην λαμβάνει.



FRAGMENTS.

40.

Βίον αἰροῦ τὸν ἄριστον · τοῦτον γὰρ ἡδὺν ἢ ¹ συνήθεια ποιήσει.

1. habit.

41.

Φυγεῖν δεῖ κακῶν φίλιαν, καὶ ἀγαθῶν ἔχθραν.

42.

Ἐπίκτητος, νεανίσκου τινὸς ἐν θεάτρῳ ¹ἐναβρυνόμενου, καὶ λέγοντος, Σοφός εἰμι, πολλοῖς γὰρ ὠμίλησα σοφοῖς, εἶπε, Κἀγὼ πολλοῖς πλουσίοις, ἀλλὰ πλούσιος οὐκ εἰμι.

1. putting on airs.

43.

Εἰς πλοῦτον.

Πλοῦτος ὁ τῆς ψυχῆς μόνος ἐστὶν ἀληθής, τὰλλα δ' ἔχει λύπην πλείονα τῶν κτεάνων.



Ὅμηρος.

44.

ILIAD V. 166-178.

Æneas seeing Diomedes destroying the ranks of the Trojans seeks the aid of Pandarus the archer.

Τὸν δ' ἶδεν Αἰνείας ¹ἀλαπάζοντα στίχας ἀνδρῶν,
βῆ δ' ἴμεν ²ἄν τε μάχην καὶ ἀνὰ ³κλόνον ἐγχειάων
Πάνδαρον ἀντίθεον διζήμενος, εἴ που ἐφεύροι.
εὔρε Λυκάονος υἱὸν ἀμύμονά τε κρατερόν τε,
στή δὲ πρόσθ' αὐτοῖο ἔπος τέ μιν ἀντίον ἠΰδα·
“ Πάνδαρε, ποῦ τοι τόξον ἰδὲ πτερόεντες οἴσται
καὶ κλέος; ᾧ οὔτις τοι ἐρίζεται ἐνθάδε γ' ἀγήρ,

οὐδέ τις ἐν Λυκίῃ σέο γ' εὔχεται εἶναι ἀμείνων.
 ἀλλ' ἄγε τῶδ' ⁴ ἔφες ἀνδρὶ βέλος, Διὶ χεῖρας ἀνασχών,
 ὅστις ὄδε κρατεεὶ καὶ δὴ κακὰ πολλὰ ἔοργεν
 Τρῶας, ἐπεὶ πολλῶν τε καὶ ἐσθλῶν γούνατ' ἔλυσεν ·
 εἰ μὴ τις θεὸς ἐστι κοτεσσάμενος Τρῶεσσιν,
 ἰρῶν μηνίσας · χαλεπὴ δὲ θεοῦ ἔπι μῆνις.”

1. destroying.

3. battle-throng.

2. throughout.

4. discharge against.

45.

ILIAD VI. 447-455.

Hector to Andromache.

“Εὖ γὰρ ἐγὼ τόδε οἶδα κατὰ φρένα καὶ κατὰ θυμόν.
 ἔσσεται ἡμαρ ὅτ' ἂν ποτ' ὀλώλῃ Ἴλιος ἰρὴ
 καὶ Πριάμος καὶ λαὸς ¹ ἐμμελίῳ Πριάμοιο.
 ἀλλ' οὐ μοι Τρῶων τόσσον μέλει ἄλγος ὀπίσσω,
 οὔτ' αὐτῆς Ἐκάβης οὔτε Πριάμοιο ἀνακτος,
 οὔτε κασιγνήτων, οἳ κεν πολέες τε καὶ ἐσθλοὶ
 ἐν κούρησι πέσοιεν ὑπ' ἀνδράσι δυσμενέεσσιν,
 ὅσσον σεῦ, ὅτε κέν τις Ἀχαιῶν χαλκοχιτώνων
 δακρυόεσσαν ἄγηται, ² ἐλεύθερον ἡμαρ ἀπούρας.”

1. of the stout ashen spear.

2. day of freedom.

46.

ILIAD VI. 476-481.

The prayer of Hector for Astyanax.

“Ζεῦ ἄλλοι τε θεοί, δότε δὴ καὶ τόνδε γενέσθαι
 παῖδ' ἐμόν, ὡς καὶ ἐγὼ περ, ¹ ἀριπρεπέα Τρῶεσσιν,
 ὧδε βίην τ' ἀγαθὸν καὶ Ἰλίου ἴφι ἀνάσσειν ·
 καὶ ποτέ τις εἴπησι · πατρός γ' ὄδε πολλὸν ἀμείνων ·
 ἐκ πολέμου ἀνιόντα · φέροι δ' ² ἔναρα βροτόεντα
 κτείνας ³ δῆϊον ἄνδρα, χαρεῖή δὲ φρένα μήτηρ.”

1. distinguished.

2. spoils.

3. hostile.

47.

ILIAD X. 314-327.

At the urging of Hector, Dolōn, the son of Eumedes, volunteers to go as a spy to the camp of the Greeks.

Ἦν δέ τις ἐν Τρώεσσι Δόλων, Εὐμήδεος υἱός,
 κήρυκος θείοιο, πολύχρυσος πολύχαλκος·
 ὃς δὴ τοι εἶδος μὲν ἔην κακός, ἀλλὰ ποδώκης·
 αὐτὰρ ὁ μούνος ἔην μετὰ πέντε ¹ κασιγνήτησιν.
 ὃς ῥα τότε Τρωσίν τε καὶ Ἔκτορι μῦθον ἔειπεν
 “Ἐκτορ, ἔμ’ ὀτρύνει κραδίη καὶ θυμὸς ἀγῆνωρ
 νηῶν ὠκυπόρων σχεδὸν ἐλθέμεν ἐκ τε πυθέσθαι.
 ἀλλ’ ἄγε μοι τὸ σκῆπτρον ἀνάσχεο καὶ μοι ὄμοσον
 ἧ μὲν τοὺς ἵππους τε καὶ ἄρματα ποικίλα χαλκῶ
 δωσέμεν, οἱ φορέουσιν ἀμύμονα Πηλείωνα.
 σοὶ δ’ ἐγὼ οὐχ ² ἄλιος σκοπὸς ἔσσομαι ³ οὐδ’ ἀπὸ δόξης.
 τόφρα γὰρ ἐς στρατὸν εἶμι διαμπερές, ὄφρ’ ἂν ἴκωμαι
 νῆ’ Ἀγαμεμνονέην, ὅθι που μέλλουσιν ἄριστοι
 βουλὰς βουλεύειν, ἧ φευγέμεν, ἧ ἐμάχεσθαι.”

1. sisters.

2. a worthless spy.

3. nor will I disappoint your hope.

48.

ODYSSEY VII. 37-47.

Athena, disguised as a maiden, conducts Ulysses, after his shipwreck, through the city of the Phaeacians to the palace of their king.

Ὡς ἄρα φωνήσασ’ ¹ ἠγήσατο Παλλὰς Ἀθήνη
 καρπαλίμως· ὁ δ’ ἔπειτα ² μετ’ ἵχνια βαίνε θεοῖο.
 τὸν δ’ ἄρα Φαίηκες ναυσικλυτοὶ οὐκ ἐνόησαν
 ἐρχόμενον κατὰ ἄστυ διὰ σφέας· οὐ γὰρ Ἀθήνη

³ εἶα ⁴ εὐπλόκαμος, δεινὴ θεός, ἢ ῥά οἱ ⁵ ἀχλὺν
 θεσπεσίην κατέχευε φίλα φρονέουσ' ἐνὶ θυμῷ.
 θαύμαζεν δ' Ὀδυσσεὺς λιμένας καὶ νῆας ἕϊσας
 αὐτῶν θ' ἠρώων ἀγορὰς καὶ τείχεα μακρὰ
 ὑψηλά, ⁶ σκολόπεσσιν ἀρηρότα, θαῦμα ἰδέσθαι.
 ἀλλ' ὅτε δὴ βασιλῆος ἀγακλυτὰ δώμαθ' ἴκοντο,
 τοῖσι δὲ μύθων ἦρχε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη.

1. led the way.

2. in footsteps.

3. permit it.

4. with goodly locks.

5. mist.

6. studded with spikes.

49.

ODYSSEY XI. 467-476.

In the world of the dead, Ulysses meets the souls of Greek heroes, and is addressed by the soul, or spirit, of Achilles.

Ἦλθε δ' ἐπὶ ψυχῇ Πηληϊάδew Ἀχιλῆος,
 καὶ Πατροκλῆος καὶ ἀμύμονος Ἀντιλόχοιο,
 Αἰαντός θ', ὃς ἄριστος ἔην εἰδός τε δέμας τε
 τῶν ἄλλων Δαναῶν μετ' ἀμύμονα Πηλείωνα.
 ἔγνω δὲ ψυχὴ με ποδώκεος Αἰακίδαο,
 καὶ ῥ' ¹ ὀλοφυρομένη ἔπεα πτερόεντα προσηύδα·

“ Διογενὲς Λαερτιάδη, πολυμήχαν' Ὀδυσσεῦ,
² σχέτλιε, τίπτ' ἔτι μείζον ἐνὶ φρεσὶ ³ μήσεαι ἔργον ;
 πῶς ἔτλης Ἀϊδόςδε κατελθέμεν, ἔνθα τε νεκροὶ
 ἀφραδέες ναίουσι, βροτῶν εἶδωλα καμόντων ; ”

1. lamenting. 2. daring one. 3. wilt thou plan.

50.

ODYSSEY XI. 568-571.

In the under-world, Ulysses sees Minos.

Ἐνθ' ἦτοι Μίνωνα ἴδον, Διὸς ἀγλαὸν υἱόν,
 χρύσειον σκῆπτρον ἔχοντα, θεμιστεύοντα νέκυσσιν,

ἤμενον · οἱ δέ μιν ἀμφὶ δίκας ¹εἶροντο ἄνακτα
ἤμενοι ἐσταότες τε, κατ' εὐρυπυλὲς Ἄϊδος δῶ.

1. kept asking decisions of justice from the king.



The Hymns attributed to Homer are now believed not to be his work, but to have been composed at various times later, and to have been used as introductions or preludes to portions of his poems.

51.

HYMN XI.

In honor of Athena.

ΕΙΣ ΑΘΗΝΑΝ.

Παλλάδ' Ἀθηναίην ¹έρυσίπτολιν ἄρχομ' αἰδεῖν,
δεινὴν, ἧ σὺν Ἄρηϊ ²μέλει πολεμήϊα ἔργα,
περθόμεναί τε πόλεις, αὐτὴ τε, πτόλεμοί τε,
καί τ' ἐρρύσατο λαὸν ἰόντα τε ³νισσόμενόν τε.
⁴Χαῖρε θεά, δὸς δ' ⁵ἄμμι τύχην εὐδαιμονίην τε.

1. city-protecting.

3. coming.

5. Attic, ἡμῖν.

2. are a care.

4. hail.

52.

HYMN XII.

ΕΙΣ ΗΡΑΝ.

Ἥρην αἰείδω χρυσόθρονον, ἣν τέκε Ῥεῖη,
ἀθανάτην βασιλείαν, ¹ὑπείροχον εἶδος ἔχουσαν,
Ζηνὸς ἐριγδούποιο κασιγνήτην ἄλοχόν τε,
²κυδρὴν, ἣν πάντες μάκαρες κατὰ μακρὸν Ὀλυμπον
ἀζόμενοι τίουσιν ὁμῶς Διὶ ³τερπικεραύνῳ.

1. surpassing.

2. glorious one.

3. delighting in thunder.

GREEK BOOKS.

		INTROD. PRICE
ALLEN :	Medea of Euripides - - - -	\$1.00
FLAGG :	Hellenic Orations of Demosthenes - - - -	1.00
	Anakreon-teia - - - -	.30
GOODWIN :	Greek Grammar - - - -	1.50
	Greek Reader - - - -	1.50
	Greek Moods and Tenses - - - -	1.50
GOODWIN & WHITE :		
	First Four Books of Xenophon's Anabasis, and Vocabulary - - - -	1.50
	Selections from Xenophon and Herodotus - - - -	1.50
HARDING :	Greek Conditional Sentences - - - -	.50
KEEP :	Essential Uses of the Moods in Greek and Latin - - - -	.50
LEIGHTON :	New Greek Lessons - - - -	1.50
LIDDELL & SCOTT :	Greek Lexicon. Unabridged - - - -	9.00
	Abridged - - - -	1.00
SEYMOUR :	Selected Odes of Pindar - - - -	1.00
SIDGWICK :	Greek Prose Composition - - - -	1.00
TARBELL :	Philippics of Demosthenes - - - -	1.00
TYLER :	Selections from the Greek Lyric Poets - - - -	1.00
WHITE :	First Lessons in Greek - - - -	1.00
	Œdipus Tyrannus of Sophocles - - - -	1.00
	Stein's Summary of the Dialect of Herodotus - - - -	.50
	Schmidt's Rhythmic and Metric - - - -	2.00
WHITON :	Orations of Lysias - - - -	1.00

*Copies sent to Teachers for Examination, with a view to
Introduction, on receipt of Introduction Price.*

GINN, HEATH, & CO., Publishers.

BOSTON. NEW YORK. CHICAGO.

Cornell University Library
arV11157

Selections from Greek authors for transl



3 1924 031 192 242
olin,anx

